



DVD case



CD Jacket



Security sleeve



Download

Cathay

Ezra Pound (1885 – 1972) and Ernest Fenollosa (1853 - 1908)

Read by: Alan Drake Davis Length: 46 minutes
 Language: English Style: Solo
 Genre (s): Fiction, Poetry

Format	Package	SKU	EAN/UPC	MSLP
MP3 CD	CD jacket	CJ-7012	0687700170266	\$7.99
MP3 CD	DVD Case	DB-7012	0687700170273	\$7.99
MP3 CD	CD Security Sleeve	CD-7012	NA	\$3.99
MP3 Download	Zip file	DL-7012	NA	\$3.99

The Cathay poems appeared in a slim volume in 1915. They are, in effect, Ezra Pound's English translations/interpretations from notebooks written by the Japanese scholar Ernest Fenollosa. Pound, not knowing any Chinese or Japanese at all, promptly created a new and somewhat complex style of translation, as he had done with words from several other languages. The *Cathay* poems are primarily written by the Chinese poet Li Po, referred to throughout these translations as Rihaku, the Japanese form of his name. These poems came to have a profound influence on 20th Century poetry, spawning, among other things, the Imagist movement, and helped in the generation of widespread interest in Asian literature and thought. Also included in

this collection are two poems from Pound's 1912 collection *Ripostes*. "The Seafarer" is another of Pound's experiments in translation, this one from the Anglo-Saxon. (*Summary by Alan Davis-Drake*)

Ezra Weston Loomis Pound (October 30, 1885 – November 1, 1972) was an American expatriate poet and critic of the early modernist movement. His contribution to poetry began with his promotion of Imagism, a movement that called for a return to more Classical values, stressing clarity, precision and economy of language, and had an interest in verse forms such as the Japanese Haikus. His best-known works include *Ripostes* (1912), *Hugh Selwyn Mauberley* (1920) and his unfinished 120-section epic, *The Cantos* (1917–1969). (*from Wikipedia*)

Ernest Francisco Fenollosa (February 18, 1853 – September 21, 1908) was an American art historian of Japanese art, professor of philosophy and political economy at Tokyo Imperial University. An important educator during the modernization of Japan during the Meiji Era, Fenollosa was an enthusiastic Orientalist who did much to preserve traditional Japanese art. (*from Wikipedia*)